

« zurück blättern vor »

SZACHULEC subst. m., ab 1735. **1)** ‘Holzelement einer Gerüstwand, zwischen zwei senkrechten Pfosten oder zwei Grundbalken’ – ‘drewniany element ściany szkieletowej, zawarty między dwoma pionowymi słupami albo dwiema poziomymi belkami’: (1723–1747) 1956 InwChełm 84, SP17 *budynek [...] w szachulec wybudowany, dobry*. ◦ 1774–1796 Gaz.Warsz. R.7 1159, L *Jeden dom wystawiony w szachulec, a drugi w Pruski mur*. ◦ [LBel.] vor 1915 SW *Budowla staropolska była jedynie w S[[zachulec]] dokonywaną*. – L, SWIL, SW (bud.), DOR (bud.). **2)** ‘dicke Bretter, Balken’ – ‘grube deski, belki’: [hapax] (1723–1747) 1956 InwChełm 13, SP17 *Sklep do piwa także nowo wydylowany szachulcem*. ◦ **Etym:** nhd. *Schachtholz* subst. n., ‘Holz zur Auszimmerung eines Schachtes’, GRI, nur für Inh. 2. ◦ **Der:** *szachulcowy* adj., zuerst geb. DOR, nur für Inh. 1. ❖ LINDES Definition erklärt das Fehlen des ursprünglichen /t/: “[*szachulec*] gatunek budowania drewnianego w szachy”, also eine Anlehnung ans Schachspiel, poln. *szachy* oder vielleicht, wenn man das Äußere einer so gebauten Wand betrachtet, an ein Schachbrett, poln. *szachownica*. Inhalt 2, sonst nirgends gebucht, ist vielleicht eine Hypothese des SP17.

« zurück blättern vor »